



Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français,
In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations,

APAVE SUDEUROPE SAS, organisme notifié identifié sous le numéro 0082, attribue l'
APAVE SUDEUROPE SAS, notified body, identified under number 0082, awards the

EXTENSION DE L'ATTESTATION D'EXAMEN (CE DE TYPE
(CE Type - Examination certificate extension)
N° 0082/293/160/11/12/0301 EXT N°03/06/14

A l'équipement suivant :
To the following equipment

➤ Type d'équipement : **EPI de catégorie III - Antichute à rappel automatique**
Category of equipment: PPI category III - Retractable type fall arrester

➤ Marque commerciale : **PROTEKT**
Trademark

Modèle : **CRW 300**
Model

➤ Référence : **CRW 300-25**
Reference

➤ Fabricant : **PROTEKT Grzegorz Laszkiewicz - Ul. Starorudzka 9 - 93-403 LODZ - Poland**
Manufacturer

➤ Description : Antichute à rappel automatique constitué d'un câble en acier galvanisé, de diamètre 4.7 mm, 6x19, longueur utile 25 m. Du côté carter, une plaque d'ancrage. Terminaison du câble par une boucle manchonnée cossée et équipée d'un connecteur inamovible de références AZ 002AS ou AZ 002 ASI ou AZ 030 ou AZ 031 T ou AZ 031 TI ou AZ 050 ou AZ 051 T ou AZ 060 ou AZ 060 I, avec émerillon et verrouillage automatique par linguet. Utilisation exclusive à la verticale. Couple de serrage 60 N.m. Charge nominale 140 kg Cet équipement, pourvu d'une fonction de récupération, est également conforme à la norme Européenne EN 1496 : 2006 de classe B (description détaillée dans le rapport de conformité 12.6.0415) (description détaillée dans le dossier d'extension 14.6.0308 et dans le rapport d'examen CE de type 12.6.0413).

Description Retractable type fall arrester in galvanized steel wire cable of diameter 4.7mm, 6x19, working length 25m. On the housing side, an anchor plate. The retractable cable lanyard is thimble sleeved and is equipped with an integrated connector with swivel of references either AZ 002AS or AZ 002 ASI or AZ 030 or AZ 031 T or AZ 031 TI or AZ 050 or AZ 051 T or AZ 060 or AZ 060 I, with locking gate device by safety catch. Exclusive vertical use. Torque value 60N.m. Rated load 140kg. This equipment, including a rescue lifting and lowering device, is also conform to the European standard EN 1496 : 2006 of class B (detailed description in the conformity report 12.6.0415) (detailed description in extension file 14.6.0308 and in EC type examination report 12.6.0413).

➤ Référentiel technique utilisé : EN 360 : 2002
Technical referential in use

Le modèle objet de cette extension diffère du modèle de base sur le point suivant :
The type covered by this extension is different from the basic model as regards the following point:

➤ Charge nominale à 140kg (modèle de base : 100kg)

Afin de valider cette modification, l'équipement objet de l'extension a subi avec succès les essais pertinents de la norme EN 360 de mai 2002.


En conséquence cette modification ne remet pas en cause la conformité aux exigences essentielles qui ont été prises en compte pour l'attestation d'examen CE de type délivrée au modèle de base

To certify this change, the equipment covered by the extension passed relevant tests required by the standard EN 360 of May 2002. Consequently, this change do not question the conformity with the essential requirements taken into account to award the EC type examination certificate.

Date : le 2 juin 2014
Date 2nd June 2014

Document authentifié par tampon sec
Document certified by dry stamp

Le Responsable du Centre d'Essais de Fontaine – Certification EPI
Head of Fontaine Testing Center – PPE Certification


Vincent MAILLOCHEAU

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente extension de l'attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R4313-38 du code du travail, ainsi que toute modification des informations contenues dans le dossier technique sur la base duquel l'extension d'attestation d'examen CE de type a été délivrée.
Any modification brought about a new equipment covered by this CE type - examination extension must be notified to the body in enforcement of article R4313-38 of French labour code, as well as any modification of the technical file on the basis of which the extension of the EC type certificate was awarded.

Cette extension comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.
This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

APAVE SUDEUROPE SAS Siège social : 8 rue Jean-Jacques Vernazza - Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16
Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61 - Site Internet : www.apave.com

Société par Actions Simplifiée au Capital de 6 648 544 € - N° SIREN : 518 720 925
V01/2014

CERTIFICATE OF CONFORMITY

N°12.6.0415/A

I. APPLICANT

- Applicant: Mr Grzegorz Laszkiewicz
- Company: PROTEKT Grzegorz Laszkiewicz - Ul. Starorudzka 9 - 93-403 LODZ - Poland

II. IDENTIFICATION OF THE EQUIPMENT

- Type of equipment: Rescue lifting device – Class B
- Trademark: **PROTEKT**
- Model: **CRW 300**
- Reference: **CRW 300-25**
- Manufacturer: PROTEKT Grzegorz Laszkiewicz - Ul. Starorudzka 9 - 93-403 LODZ – Poland

III. CONDITION FOR USE OF THE EQUIPMENT

- The device must only be used by a person.
- This rescue lifting and lowering device is not a personal protective equipment against falls from a height.

IV. DESCRIPTION

- Rescue lifting and lowering device class B, in galvanized steel wire cable of diameter 4.7mm, 6x19, working length 25m. On the housing side, an anchor plate. The retractable cable lanyard is thimble sleeved and is equipped with an integrated irremovable connector with swivel of references either AZ 002AS or AZ 002 ASI or AZ 030 or AZ 031 T or AZ 031 TI or AZ 050 or AZ 051 T or AZ 060 or AZ 060 I, with locking gate device by safety catch. Exclusive vertical use. Torque value 60N.m. Rated load 100kg (detailed description in report of conformity 12.6.0415)

V. REFERENTIAL

- The assessment of conformity was conducted taking into account the provision of European standard EN 1496 of November 2006 " Rescue equipment – Rescue lifting devices".

VI. Conclusion

- The rescue lifting and lowering device class B of trademark "**PROTEKT**", model "**CRW 300**" and reference "**CRW 300-25**" as defined in the report of conformity n° 12.6.0415 is conform to the requirements of the standard EN 1496 of November 2006.

Document certified by APAVE stamp



Date: The 26th November 2012

PPE Technical Manager



Emine Cengiz

This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

This type of equipment is not a Personal Protective Equipment against falls from height, the present certificate of conformity is not an EC type examination certificate delivered by a notified body.